



CUỘC NGHĨA QUÂN cứu giúp dân miền Bắc bị lụt

Từ nay, dân-bào mới mục này đã dâng lên những ý kiến rất nhiều...

Table listing various items and their prices, including Amicale des Tonkinois, MM. Nguyen-Van-To, etc.

Đông-pháp thời-su

SAIGON

Bị nạn mới đó chưa gì. Có người thì nói, không có làm nghề...

Cải búp phơ của ai?

M. B. làm controlleur ở Thượng hải, nhà ở đường Garenciere số 67, mới rồi có đem...

TƯỜNG HÁT CÁI-LƯƠNG Sĩ-long Bội-trức

Được một giờ trẻ, trái gan đều nham, xi có đủ tình nghĩa, hiền đức, trung tình tiết...

NHI-THIEN-DUONG

PHARMACIE ASIATIQUE 32 - Rue de Canton 32 - Choison

TIEM THANH tại Đông-dương tỉnh thành, đường Đại-lâm số 148, 147 và 146. Tiêm thuốc tại Cholon, đường Canton số 22, địa chỉ số 69...

Tàu đi các nước

Table listing shipping routes and dates, including Clupe ARTAGAN, Clupe AZAY-LA-RIDEAU, etc.

Nhề đân-bà mà cần chủ!

Là-Lê-Lê, là-Tâm, là-Danh, cha út đường 85 Charner, nhà rồi đây chẳng rõ...

VE VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data, including GIA BẮC, SADECO, Bồi bổ 1, etc.

Bernina milk advertisement with image of a woman and text: 'Sữa bò hiệu BERNA'.

GIẤY BÔNG THIẾT 101

Đơn kiến mới có làm nhữn thể gọi bằng 42 đơn sách thiết 101. Công...

ĐINH CHÁNH

Số báo hươu qua, nội bài - Kết quả cuộc tuyển cử Hội-dồng quố-quậ...

Chơi gì bán quâ

Trên-vua-lai là Tu-van-Thương, 19 tuổi, làm rồi tại nhà hàng Cồn-quang (Hố...

Pommadoy advertisement with image of a woman and text: 'POMMADOY'.

TIỀN CĂN BẢO HỘ

CUỐN NHÌ H. THƯ X. Chương - Tất cả những đê hợ x anay...

Bắt được hai bọm

Ng-van-Mu, 31 tuổi, chuyên nghề xe-keo, vì có lời làm quỷ việc gì đó, nên có...

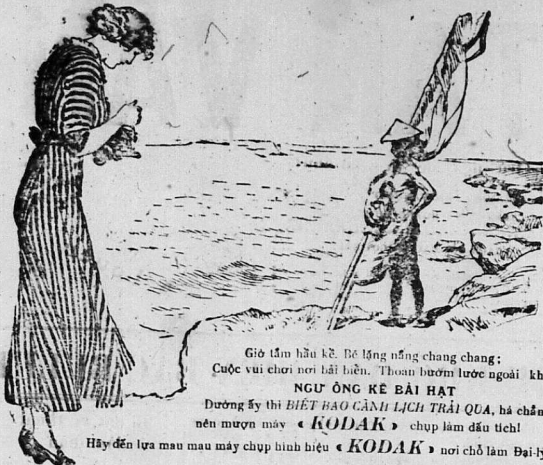
Chờ người là thường gọi

Đã người là thường gọi là Lâm-Pha số cửa trước gọi rồi cả mội Aj-a-Ban qua khỏi...

Den Bi San advertisement with large text: 'ĐỀN BỊ SAN'.

Pilules Pink advertisement with text: 'PILULES PINK'.





Giờ làm hầu kẻ. Để lòng nung chạng chạng; Cuộc vui chơi nơi bãi biển. Thoan thoan trước ngoài khơi NGƯỜI ÔNG KÉ BÀI HÁT

Hãy đến lựa màu mau mà chụp hình hiệu «KODAK» nơi chỗ làm Đại lý. PHARMACIE PRINCIPALE ở Quảng Hải Tây, Saigon

Đại háng L. DESMARQUOY & Co 188, đường Espagne UNICORDE Có bán vô xe hiệu UNICORDE Là một thứ xe xe mới chỉ tại háng Bergougann Clermont-Ferrand.

SẮP MÓ CỐ BA PACHOD Fabre & Co

GÂY MÔN THỦI SIROP DESCHIENS

Quần áo đồng-bang Kinh các đồng-bang đồng rổ Lạc-Tiêu-Khách-Lân nay tới tu bổ sửa soạn lại rất tinh khiết việc trong phòng đả đả hoàn toàn. Còn trong phòng thì đả đả sai khiến rất về lòng qui khách.

NGUYỄN MINH HOÀNG Chủ nhân LỤC-TIÊU-KHÁCH-LÂN 188 rue de Espagne - Saigon.

BỆNH KẼM HUYẾT BẠI CHIẾN RỒI Bình kềm huyết đường hành-hành một mình mới có. Thời may có từ trước là làm việc ở Quantonine

Điện Tín NHẬT BỒN Bán quán sắt Quan Sĩ Pháp-quốc bán Nhứt có hàng tại Ông Fajiva. Thuộc các bộ Thương-thợ Nhứt về việc bán máy quán sắt bộ đồng-pháp. Các sản còn bán tinh về máy lọc từ ca.

THUỐC HIỆU: Capsules de Santal Salolé Thomas. Tại tiệm thuốc Pharmacie principale ở ông L. SOLIERRE là báo Tây Saigon, số bán

chợ bưng có đến? Chỉ như ra vào đây mà nói chuyện với Vương-thú. Thành thì ra cũng có phép quan cho, cũng nhợt lợt ra nói, sự là ta có quyền

nhục: mà hãy hỏi cái danh dự của người ta; thì rồi rằng bản thân ta không thấy, vậy mà còn giả làm đả đả

TRÁNH BỆH ẬU-TÁ (THIÊN-THỜI) Có một thứ thuốc tên hiệu: ELIXIR ANTICHOLERIQUE DU DR. HOLBE

Kiểu xe tròn 10 mã-lực HIỆU: CITROËN TOÀN BẮC - CÓ THÂN Ở BÊN XE TRƯỚC

THẬT RẤT TIỆN DỤNG VÀ LẤY LẠM TIẾT KIỆM Có đủ đồ phụ tùng. Nào nhíp để cho sự thay đổi một cái đồng hồ xem giờ, công-tơ xem mã-lực, hai cái đèn nhòm hơi, có dụng cụ đựng đồ phụ tùng vặt và thùng truyền hơi gần nơi bán đạp, v.v...

tiếng 2.000 BEMPLAIBS M. F. 1927

00535

50 là Tao-thò-Bình đương giánh và do thám cái vụ mới hay này, tuy đả đả như mới mà mới nhất, song cũng chưa tìm được đâu rõ được chính bực, mà cũng chưa rõ được chính bực là người nào?

Biên soạn: 20/7/27

Phải ngừa thuốc giả

Định lối từ mới học chữ Nôm được 20... những kẻ thì thuốc Cao Đôn...



Vậy từ đây nếu chưa tên có mua thuốc của bọn đường thì phải nhìn cho kỹ...

NHÍ-THIÊN-ĐƯỜNG 33 rue de Canton 28 - CHOLON

KỶ AN TÙNG ĐÀM

Sanh tử tự muội HỒI THỒ MUỐI BÓN

Xác phụ thầy Giô-Đôn mà rún mà nặng nề... HỒI THỒ MUỐI LÂM



Advertisement for L. SOLIRENE SAIGON featuring various medicines like Pulmoalvose, Chante, and Satolol Thobas.

Nội Đông-pháp này có một mình nhà thuốc này bán rẻ hơn hết. Qui-khách ở Lục-châu gửi thơ mua thuốc...

Ái muốn khoẻ nạnh nên chủ ý

Hiệu bảo chế M<sup>o</sup> ROBIN lại có chế nhiều thứ thuốc... Thuốc bột Glycerolaine Robin chữa những người dùng sức quá độ...

NGƯỜI SÁNG Ý

Qui si háng thì háng một mình tâm... Tính thần khỏe khoắn.



MÁY HÁT... Máy hát Columbia và Gramophone.

lông chẳng sự chỉ cần mà hết... (Mời tiếp) TỈNH-TRUNG-HÁP.

Advertisement for PHOSPHATINE FALIERES with detailed text about its benefits.

Société Industrielle d'Exportation en Extrême Orient. Máy xay Lalon de tours. Hiệu nay tại hàng có bán máy xay gạo kiểu này...

C.J. BONNET. MÁY HAI CHỖ ĐỘNG CÁI HÌNH NGƯỜI CỜ NGUYỄN NAY.

AI CÔNG BIẾT ĐẾN THÁP MANCHONS... COMPTOIRS DE COCHINCHINE.

AI TÌNH TIÊU-THUYẾT HẠI TÌNH. Đốt khách quê người.

HỒI THỒ MUỐI LÂM... Từ hồi xảy ra một án sát nhơn tại...

Đến là cho vào nước sanh để... (Mời tiếp) TỈNH-TRUNG-HÁP.

Pharmacie Principale  
**L. SOLIRÈNE**  
Boulevard de Cochinchine, SAIGON



**CRESYLINE  
HAECHER**

assainit la maison  
chasse les insectes  
détruit les microbes

**Tẩy sạch nề trước**

giết chết cả loại côn-trùng và vi-trùng độc ác  
Giá rẻ mà lại tốt hơn các thứ khác giá 0\$50 một thùng nhỏ

**RẤT HỮU DỤNG**

**RẤT CẦN LẬP**

**CH-NÓT NỢY :- CHE TRUYỀN CỐ MẮY**

Cho các vị đầu đũa, các vị nung giá, máy người làm chế chuyên.  
Ông em tôi có trò nghĩ chế ra đúng một kiểu rất tiện dụng cho các ngài  
Ông em tôi cũng làm làm lại và sửa các thứ Co-nốt và máy móc khác.

Gởi cho không những kiểu, bản  
đồ, hình gióng, văn bản... không  
bước phải mua.

SOCHETE D'ETUDE & D'ENTREPRISES  
4 DE NAVIGATION AUTOMOBILE  
c/o Rue Paul Bouché - SAIGON



ĐẠI-PHÁP CONG-HÒA ĐÁN-QUỐC  
TỔ-ĐO - HỮU-ĐIỂM - NHỎ SAO

**ĐÔNG-PHÁP  
NAM-KY THÔNG-ĐỐC**  
TỈNH RACHGIA

**YẾT THỊ** - Đơn xin thuận mua đất Nhà nước

Tên, họ, danh-bang và số ở người xin	chức vụ các ở địa phương	chức vụ địa phương	tuổi hoa đô	hộ khẩu	học vụ
M. Gilbert Duron ở tại Rachgia	Tổng Kiến-trưởng làng Mông-tho			150 mẫu	

**VIỆC TRANH CANG VÀ KẼU NẠI**  
Chiếu theo thủ tục điều 90 luật nghị định ngày 27 Decembre 1913 và  
điều 28 nghị định ngày 11 Novembre 1914, ai có tranh cang đấu chỉ thì  
nội trong kỳ hai tháng, kể từ ngày giáng yết thị này, phải làm đơn nạp  
cho quan Tham-biện chủ tỉnh Rachgia.

Hachgia, le 18 Septembre 1926.  
L'Administrateur,  
Signé : ILLISIBLÉ.

Thuốc hoàn  
**NIRVA**

Trị bệnh  
bò Nha-phiên rất thần diệu  
Nó thè cho thuốc Solution R  
của ông HOLBE

TRỞ BÁN TẠI TIỆM THUỐC  
**L. SOLIRÈNE**  
ở ngang nhà hát thú, Saigon

**NHÀ IN VÀ NHÀ BÁN SÁCH**  
NGUYEN-VAN-CUA

Trước khi ở tại đường Catinat, nay dọn về ở tại đường  
Lucien Mossard, N° 13

**CÓ BÁN**

Các thứ sách chữ Lạng và Quốc-ngữ.  
Các thứ Thơ, Tuồng và Truyện.  
Đồ thủ thường dùng tro g rạc nhự việc.  
Văn đỏ các thứ Sổ, Sách, các thứ Thiệp  
Và làm Con-đấu bằng cao-sơn và đồng.  
Trang-hoa lịch-giêng và đồng.  
(Cổng và Mỏ-sơn-đỏ).  
Đồ các thứ Khướ bá danh dự.  
(Giá bán rất rẻ hơn các nơi)



Giá rẻ hơn hết  
Đồ thì không đâu bằng  
chỉ có tại

**Đại-Dược-Phòng  
L. SOLIRÈNE SAIGON**

nhờ tầm buôn bán lớn và lại lập ra  
80 năm nay thông thạo các việc.  
nên bán như vậy mới được.

**Xin hãy đến viếng hàng chúng tôi mà coi**  
thiệt là rộng lớn hơn nơi Đông-Pháp  
chợ hàng đến tận nhà và gởi cho học bình khi thì chờ chúng  
kết có là mua nhiều ở gì chúng vậy.

**VIN TONIQUE**  
et  
**BI-NUTRITIF**  
Du Docteur RIP

Vệ sa-b TỬU của Lưỡng-y RIP chế ra

Thà thuốc rượu này là vị đại bổ gan cổ cũng  
là trên kiện tinh thần, bởi kỹ là bao nhiêu lợi  
điều dưỡng đáng cả. Nhưng kể tuổi cao khi lực suy  
giảm một thấy nghĩ xưa đã thán môn, há ông  
rượu này uống, thì ít đàng cứ lần thành đồng, mới  
mấy mươi 16 coi như trẻ, lại mạnh hơn xưa.

Cần cần sức lực nhay, đến há một máu, có  
khuỷi bệnh, có chổ, năng lực hao là - tinh thần,  
kể ông rượu này uống thì mạnh mẽ hơn lợi, do  
thì đó đáng, tinh thần thần kiện.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc  
Có trữ bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marins  
16 189 Cholon.

Depôt Pharmacie Franco-Canado 189 Rue  
des Marins Cholon.

Xe chắc chắn nhẹ nhàn nhất thì có  
KIỂU XE: MABLEBROUGH, AUTO-  
MOTION, TALBOT, COBERT  
et OLYMPIQUE.

Giá các kiểu xe kể trên  
đáng lại rất rẻ vì giá  
bạc cao.

**ĐẠI-THỊ** Đại-Thị bán rất rẻ  
N° 383-385, Rúa des Marins Cholon, 383-385

Đèn SUCCÈS là đèn  
hiệu đàng không có đèn  
nào sáng kịp, rất dễ sai,  
chúng trong nhà lại sáng lắm,  
có đủ kiểu. Đèn sáng, đèn sai mà lại  
bán rẻ.

**Vitase**  
PROTÈGE L'INTESTIN

**GUÉRIT L'ENTÉRITE**

Thuốc VITASE  
dễ dàng lập ph

CHUYÊN TRỊ BỆNH ĐAU RUỘT  
Uống hết một hộp thì đã đủ tiêu trừ chứng bệnh.  
Thấy mau mau mua một hộp thử  
chỉ thử chứng trong cổ Đông-  
pháp là:

**ĐẠI-DƯỢC-PHÒNG  
L. SOLIRÈNE**  
tại Saigon

Thì trừ chứng bệnh dễ  
mau, lại được mạnh ngay  
mà không tốn kém bao  
nhiều tiền.



SỮA  
**NESTLÉ**

Thường dùng trong các  
Nhà-Dưỡng-dưỡng trong xứ  
Nam-ky.

Cher-tên phải nài cho được  
nhân sữa có ở chổ này thì sẽ  
được đẹp lòng.



**ĐỒNG HỒ LỚN**

Kiểm kim thời, kiểm cát  
cạnh, gõ như tiếng chuông  
nhà thờ và thứ thường.

Giá : 23'00, 27'00,  
40'00, 45'00, 50'00, 60'00  
70'00.

**ĐỒNG HỒ RE**

Thứ có hộp xách đi  
dường và thứ trần.

Giá từ : 3'75 cho đến  
24'00.

**Hãng R. CHOMIENNE**  
Place du Théâtre-Saigon

**TIỆM CHỤP HÌNH  
và MINH,**  
RUE HENRI BA LÓN  
THỊỆU

**PHOTO-AN**  
LÊ VĂN KIỆN  
chủ tiệm

Chụp hình từ tiem hoặc đến nhà.  
Kể các khách cần chụp  
RUE HENRI BA LÓN  
Mở cửa từ 10 giờ sáng  
Lên 10 giờ

Thợ  
**F. MA**  
Lính và hình, màu đẹp  
màu và vẽ chỉ.  
Vẽ theo hình chụp hay là con hình  
nguyên gốc từ nhân vật và cũng  
phải vẽ  
Lên cũng có thể vẽ trên nhà đất,  
trên bức tranh sơn dầu, trên giấy.  
Giá cả phải chăng, mua  
đồng-bàn chính xác.

